

LOIS, DECRETS, ORDONNANCES ET REGLEMENTS WETTEN, DECRETEN, ORDONNANTIES EN VERORDENINGEN

SERVICE PUBLIC FEDERAL ECONOMIE,
P.M.E., CLASSES MOYENNES ET ENERGIE

F. 2003 — 3247

[S - C - 2003/11427]

11 JUILLET 2003. — Arrêté royal modifiant l'arrêté royal du 9 août 2002 considérant comme une calamité agricole les dégâts causés à certaines cultures par les pluies abondantes des mois d'octobre et novembre 2000 sur le territoire de plusieurs communes, délimitant l'étendue géographique de cette calamité et déterminant l'indemnisation des dommages

ALBERT II, Roi des Belges,

A tous, présents et à venir, Salut.

Vu la loi du 12 juillet 1976 relative à la réparation de certains dommages causés à des biens privés par des calamités naturelles, modifiée par les lois des 9 juillet 1984, 13 août 1986, 28 décembre 1990, 22 juillet 1991 et du 23 décembre 1999, notamment l'article 2, § 1^{er}, 2°;

Vu l'arrêté royal du 18 août 1976 fixant les conditions de forme et de délai d'introduction des demandes d'intervention financière du chef de dommages causés à des biens privés par des calamités naturelles (calamités publiques ou calamités agricoles), modifié en dernier lieu par l'arrêté royal du 18 décembre 1998;

Vu l'arrêté royal du 7 avril 1978 fixant les taux variables par tranche du montant total net des dommages subis, de même que le montant de la franchise et de l'abattement pour le calcul de l'indemnité de réparation de certains dommages causés à des biens privés par des calamités agricoles, modifié par l'arrêté royal du 6 mai 2002;

Vu l'arrêté royal du 9 août 2002 considérant comme une calamité agricole les dégâts causés à certaines cultures par les pluies abondantes des mois d'octobre et novembre 2000 sur le territoire de plusieurs communes, délimitant l'étendue géographique de cette calamité et déterminant l'indemnisation des dommages, modifié par l'arrêté royal du 9 mars 2003;

Vu l'avis de l'Inspection des Finances, donné le 23 janvier 2003;

Vu la concertation entre les gouvernements régionaux et l'Autorité fédérale qui a eu lieu le 31 mars 2003;

Vu l'accord du Ministre du Budget, donné le 3 avril 2003;

Considérant que, entre le 1^{er} octobre 2000 et le 1^{er} décembre 2000, les communes d'Anzegem, Avelgem, Gavere, Lessines, Mont-de-l'Enclus, Spiere-Helkijn, Zelzate et Zingem ont connu, au moins en partie, une fréquence de jours à précipitations supérieures à 1 mm observée en moyenne qu'au maximum une fois tous les vingt ans;

Vu les lois relatives au Conseil d'Etat, coordonnées le 12 janvier 1973, notamment l'article 3, § 1^{er}, remplacé par la loi du 4 juillet 1989 et modifié par la loi du 4 août 1996;

Vu l'urgence, motivée par le fait que les demandes d'indemnisation des agriculteurs des communes concernées par cet arrêté doivent être introduites dans les délais les plus brefs;

Sur la proposition de Notre Ministre, adjoint au Ministre des Affaires étrangères, et chargé de l'Agriculture, et de l'avis de Nos Ministres qui en ont délibéré en Conseil,

Nous avons arrêté et arrêtons :

Article 1^{er}. A l'article 2 de l'arrêté royal du 9 août 2002 considérant comme une calamité agricole les dégâts causés à certaines cultures par les pluies abondantes des mois d'octobre et novembre 2000 sur le territoire de plusieurs communes, délimitant l'étendue géographique de cette calamité et déterminant l'indemnisation des dommages, sont apportées les modifications suivantes

1° sous le titre "Province de Hainaut", les mots "Lessines" et "Mont-de-l'Enclus" sont insérés entre les mots "Frasnes-lez-Anvaing" et "Mouscron";

FEDERALE OVERHEIDSDIENST ECONOMIE,
K.M.O., MIDDENSTAND EN ENERGIE

N. 2003 — 3247

[S - C - 2003/11427]

11 JULI 2003. — Koninklijk besluit tot wijziging van het koninklijk besluit van 9 augustus 2002 waarbij de schade veroorzaakt aan bepaalde teelten door de overvloedige regenval van oktober en november 2000 op het grondgebied van verscheidene gemeenten als een landbouwramp wordt beschouwd, waarbij de geografische omvang van deze ramp afgebakend wordt en waarbij de schadeloosstelling van de schade wordt vastgesteld

ALBERT II, Koning der Belgen,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op de wet van 12 juli 1976 betreffende het herstel van zekere schade veroorzaakt aan private goederen door natuurrampen, gewijzigd bij de wetten van 9 juli 1984, 13 augustus 1986, 28 december 1990, 22 juli 1991 en van 23 december 1999, inzonderheid op artikel 2, § 1, 2°;

Gelet op het koninklijk besluit van 18 augustus 1976 tot vaststelling van de vorm en de termijn van indiening der aanvragen tot financiële tegemoetkoming wegens schade aan private goederen veroorzaakt door natuurrampen (algemene rampen of landbouwrampen), laatst gewijzigd bij het koninklijk besluit van 18 december 1998;

Gelet op het koninklijk besluit van 7 april 1978 tot vaststelling van de percentages, veranderlijk per gedeelten van het netto totaal bedrag van de geleden schade, evenals van het bedrag van de vrijstelling en van het abattement voor de berekening van de herstelvergoeding van zekere schade veroorzaakt aan private goederen door landbouwrampen, gewijzigd bij het koninklijk besluit van 6 mei 2002;

Gelet op het koninklijk besluit van 9 augustus 2002 waarbij de schade veroorzaakt aan bepaalde teelten door de overvloedige regenval van oktober en november 2000 op het grondgebied van verscheidene gemeenten als een landbouwramp wordt beschouwd, waarbij de geografische omvang van deze ramp afgebakend wordt en waarbij de schadeloosstelling van de schade wordt vastgesteld, gewijzigd bij het koninklijk besluit van 9 maart 2003;

Gelet op het advies van de Inspectie van Financiën, gegeven op 23 januari 2003;

Gelet op het overleg tussen de gewestregeringen en de federale Overheid van 31 maart 2003;

Gelet op de akkoordbevinding van de Minister van Begroting, gegeven op 3 april 2003;

Overwegende dat tussen 1 oktober 2000 en 1 december 2000 de gemeenten Anzegem, Avelgem, Gavere, Lessines, Mont-de-l'Enclus, Spiere-Helkijn, Zelzate en Zingem of ten minste een deel ervan, een frequentie van dagen hebben gekend, met een neerslag hoger dan 1 mm, die zich hoogstens één keer om de twintig jaar voordoet;

Gelet op de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973, inzonderheid op artikel 3, § 1, vervangen bij de wet van 4 juli 1989 en gewijzigd bij de wet van 4 augustus 1996;

Gelet op de dringende noodzakelijkheid, gemotiveerd door het feit dat de aanvragen voor schadeloosstelling van de geteisterde landbouwers van de bij dit besluit betrokken gemeenten zonder verwijf ingediend moeten worden;

Op de voordracht van Onze Minister, toegevoegd aan de Minister van Buitenlandse Zaken, en belast met Landbouw, en op het advies van Onze in Raad vergaderde Ministers,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

Artikel 1. In artikel 2 van het koninklijk besluit van 9 augustus 2002 waarbij de schade veroorzaakt aan bepaalde teelten door de overvloedige regenval van oktober en november 2000 op het grondgebied van verscheidene gemeenten als een landbouwramp wordt beschouwd, waarbij de geografische omvang van deze ramp afgebakend wordt en waarbij de schadeloosstelling van de schade wordt vastgesteld, worden de volgende wijzigingen aangebracht :

1° onder de titel "Provincie Henegouwen", worden de woorden "Lessines" en "Mont-de-l'Enclus" ingevoegd tussen de woorden "Frasnes-lez-Anvaing" en "Mouscron";

2° sous le titre "Province de Flandre orientale"

— le mot "Gavere" est inséré entre les mots "Eeklo" et "Kaprijke";

— les mots "Zelzate" et "Zingem" sont insérés après le mot "Sint-Laureins";

3° sous le titre "Province de Flandre occidentale"

— le mot "Anzegem" est inséré entre les mots "Alveringem" et "Ardooie";

— le mot "Avelgem" est inséré entre les mots "Ardooie" et "Blankenberge";

— le mot "Spiere-Helkijn" est inséré entre les mots "Roeselare" et "Staden".

Art. 2. Le présent arrêté entre en vigueur le jour de sa publication au *Moniteur belge*.

Art. 3. Notre Ministre, adjoint au Ministre des Affaires étrangères, et chargé de l'Agriculture est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 11 juillet 2003.

ALBERT

Par le Roi :

La Ministre, adjointe au Ministre des Affaires étrangères,
et chargée de l'Agriculture,

Mme A.-M. NEYTS-UYTTEBROECK

2° onder de titel "Provincie Oost-Vlaanderen" :

— wordt het woord "Gavere" ingevoegd tussen de woorden "Eeklo" en "Kaprijke";

— worden de woorden "Zelzate" en "Zingem" ingevoegd achter het woord "Sint-Laureins";

3° onder de titel "Provincie West-Vlaanderen" :

— wordt het woord "Anzegem" ingevoegd tussen de woorden "Alveringem" en "Ardooie";

— wordt het woord "Avelgem" ingevoegd tussen de woorden "Ardooie" en "Blankenberge";

— wordt het woord "Spiere-Helkijn" ingevoegd tussen de woorden "Roeselare" en "Staden".

Art. 2. Dit besluit treedt in werking de dag waarop het in het *Belgisch Staatsblad* wordt bekendgemaakt.

Art. 3. Onze Minister, toegevoegd aan de Minister van Buitenlandse Zaken, en belast met Landbouw is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 11 juli 2003.

ALBERT

Van Koningswege :

De Minister, toegevoegd aan de Minister van Buitenlandse Zaken,
en belast met Landbouw,

Mevr. A.-M. NEYTS-UYTTEBROECK

SERVICE PUBLIC FEDERAL MOBILITE ET TRANSPORTS

F. 2003 — 3248

[2003/14196]

25 JUNI 2003. — Arrêté royal modifiant l'arrêté royal du 2 août 1977 relatif aux dispositions de sécurité et à la signalisation des passages à niveau sur les voies ferrées ainsi qu'à la circulation sur les voies ferrées et leurs dépendances

ALBERT II, Roi des Belges,
A tous, présents et à venir, Salut.

Vu la loi du 12 avril 1835 concernant les péages et règlements de police sur les chemins de fer, notamment l'article 2;

Vu la loi du 23 juillet 1926 créant la Société nationale des Chemins de Fer belges, modifiée par la loi du 1^{er} août 1960 notamment l'article 17;

Vu la loi relative à la police de la circulation routière, coordonnée le 16 mars 1968, notamment l'article 1^{er}, modifiée par les lois du 21 juin 1985 et 20 juillet 1991;

Vu l'arrêté royal du 2 août 1977 relatif aux dispositions de sécurité et à la signalisation des passages à niveau sur les voies ferrées ainsi qu'à la circulation sur les voies ferrées et leurs dépendances, notamment les articles 17-1° et 3°, 18, 20, 21-1° et 2°, 23 et 23bis;

Vu l'association des Gouvernements de Région à l'élaboration du présent arrêté;

Vu l'avis du Conseil d'Etat n° 33.997/4, donné le 12 février 2003;

Sur la proposition de Notre Ministre chargée de la Mobilité et des Transports,

Nous avons arrêté et arrêtons :

Article 1^{er}. L'article 17-1° de l'arrêté royal du 2 août 1977 relatif aux dispositions de sécurité et à la signalisation des passages à niveau sur les voies ferrées ainsi qu'à la circulation sur les voies ferrées et leurs dépendances est remplacé par la disposition suivante :

« 1° Indépendamment des panneaux de signalisation placés, la traversée d'un passage à niveau peut être interdite à l'usager de la voie publique par un signal routier n° C3.

FEDERALE OVERHEIDSDIENST MOBILITEIT EN VERVOER

N. 2003 — 3248

[2003/14196]

25 JUNI 2003. — Koninklijk besluit tot wijziging van het koninklijk besluit van 2 augustus 1977 betreffende de veiligheidsinrichtingen en de signalisatie van overwegen en betreffende het verkeer op spoorwegen en aanhorigheden

ALBERT II, Koning der Belgen,
Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op de wet van 12 april 1835 betreffende de tolgelden en politiereglementen op de spoorwegen, inzonderheid op artikel 2;

Gelet op de wet van 23 juli 1926 tot oprichting van de Nationale Maatschappij der Belgische Spoorwegen, gewijzigd bij de wet van 1 augustus 1960, inzonderheid op artikel 17;

Gelet op de wet betreffende de politie over het wegverkeer, gecoördineerd op 16 maart 1968, inzonderheid op artikel 1, gewijzigd bij de wetten van 21 juni 1985 en 20 juli 1991;

Gelet op het koninklijk besluit van 2 augustus 1977 betreffende de veiligheidsinrichtingen en de signalisatie van overwegen en betreffende het verkeer op spoorwegen en aanhorigheden, inzonderheid op de artikelen 17-1° en 3°, 18, 20, 21-1° en 2°, 23 en 23bis;

Gelet op omstandigheid dat de gewestregeringen bij het ontwerpen van dit besluit betrokken zijn;

Gelet op het advies van de Raad van State nr. 33.997/4, gegeven op 12 februari 2003;

Op de voordracht van Onze Minister belast met Mobiliteit en Vervoer,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

Artikel 1. Artikel 17-1° van het koninklijk besluit van 2 augustus 1977 betreffende de veiligheidsinrichtingen en de signalisatie van overwegen en betreffende het verkeer op spoorwegen en aanhorigheden, wordt vervangen door de volgende bepaling:

« 1° Onafhankelijk van de geplaatste verkeersborden kan aan de gebruiker van de openbare weg het overschrijden van een overweg verboden worden door het verkeersbord nr. C3.